

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**Прикарпатський національний університет  
імені Василя Стефаника**



Факультет іноземних мов

Кафедра німецької філології

**Силабус навчальної дисципліни**

**ПРАКТИКУМ З АУДІЮВАННЯ**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітня програма  
«Середня освіта (німецька мова і література)»

Спеціальність  
014 Середня освіта (за предметними спеціальностями)

Спеціалізація  
014.022 Німецька мова та зарубіжна література

Галузь знань  
01 Освіта/ Педагогіка

Затверджено на засіданні кафедри німецької філології  
Протокол №1 від «27» серпня 2024 р.

**м. Івано-Франківськ – 2024**

## 2. Загальна інформація

<b>Назва дисципліни</b>	Практикум з аудіювання
<b>Викладач</b>	Ткачук Наталія Олексіївна
<b>Контактний телефон викладача</b>	095-8500267
<b>E-Mail</b>	<a href="mailto:natalia.tkachuk@pnu.edu.ua">natalia.tkachuk@pnu.edu.ua</a>
<b>Формат дисципліни</b>	очний
<b>Обсяг дисципліни</b>	3 кредити ЄКТС, 90 год.
<b>Мова викладання</b>	українська, німецька
<b>Посилання на сайт дистанційного навчання</b>	<a href="https://d-learn.pnu.edu.ua">https://d-learn.pnu.edu.ua</a>
<b>Консультації</b>	<a href="https://knf.pnu.edu.ua/hrafik-konsultatsij/">https://knf.pnu.edu.ua/hrafik-konsultatsij/</a>

## 2. Анотація до навчальної дисципліни

Навчальна дисципліна “Практикум з аудіювання” – вибіркова дисципліна в освітній програмі для першого (бакалаврського) рівня, спрямована на підготовку здобувачів до розуміння змісту на слух, розуміння різниці між усним та письмовим варіантом іноземної мови та володіння стратегіями сприймання та розуміння різних варіантів усної німецької мови. Навчальна дисципліна передбачає врахування сучасних вимог до вивчення іноземної мови, які приписані Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти. Навчальна дисципліна спрямована на підготовку здобувачів до досконалого володіння німецькою мовою як основною іноземною мовою за рівнем, який передбачений навчальним планом. Перед початком вивчення навчальної дисципліни здобувачі вже на певному рівні володіють німецькою мовою, прослухали «Вступ до спеціальності». Заняття з навчальної дисципліни передбачають використання медіа, які належать до ресурсів факультету іноземних мов Прикарпатського національного університету (аудіолабораторія (ауд. 206), CD-Player, інтерактивна дошка (ауд. 204), телевізор (ауд. 225).

## 3. Мета та цілі навчальної дисципліни

**Мета дисципліни** – Метою курсу «Практикум з аудіювання» є поглиблення навичок студентів із слухання німецькою мовою та набуття нових компетентностей володіння іноземною мовою, набуття навичок, необхідних для виконання завдання слухання та розуміння прослуханого.

Основними **цілями** є ознайомити здобувачів освіти з різними типами аудіотекстів для сприймання та розуміння на слух, прослуховування цих текстів та виконання завдань на перевірку розуміння почутого змісту, навчити здобувачів освіти аналізувати завдання на розуміння почутого, ознайомити з різного роду інструкціями для сприяння правильного слухання та правильного розуміння почутого.

## 4. Програмні компетентності

**Інтегральна компетентність:** Здатність особи розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузях освіти, навчання німецької мови та зарубіжної літератури, другої іноземної мови (англійської) в процесі професійної діяльності або в процесі навчання, що передбачає застосування теорій і методів психолого-педагогічних та філологічних наук і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

**Загальні компетентності:**

- ✓ Соціальна компетентність: Здатність до міжособистісної взаємодії, роботи в команді, спілкування рідною та іноземними мовами з представниками інших професійних груп різного рівня.
- ✓ Дослідницька компетентність: Здатність до абстрактного мислення, пошуку, опрацювання, аналізу та синтезу інформації з різних джерел та проведення досліджень на належному рівні, дотримуючись принципів академічної доброчесності.

**Фахові компетентності:**

- ✓ Мовно-комунікативна компетентність: Здатність дотримуватися сучасних норм іноземної мови в усному та писемному спілкуванні, зокрема у професійному колі; застосовувати знання про іноземну мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні та практичні вміння з іноземної мови у навчальній і професійній діяльності; забезпечувати навчання учнів іноземній мові,

формувати і розвивати мовно-комунікативні уміння та навички учнів, зокрема іншомовну комунікативну та міжкультурну компетентності; здатність забезпечувати здобуття учнями освіти державною мовою.

- ✓ Предметно-методична компетентність: Здатність моделювати зміст навчання іноземної мови та зарубіжної літератури відповідно до обов'язкових результатів навчання учнів; формувати та розвивати в учнів ключові компетентності та уміння, спільні для всіх компетентностей; здійснювати інтегроване навчання учнів; добирати і використовувати сучасні та ефективні методики і технології навчання, виховання і розвитку учнів; розвивати в учнів критичне мислення; здійснювати оцінювання та моніторинг результатів навчання учнів на засадах компетентнісного підходу; формувати ціннісні ставлення в учнів.
- ✓ Інформаційно-цифрова компетентність: Здатність орієнтуватися в інформаційному просторі, здійснювати пошук і критично оцінювати інформацію, оперувати нею у професійній діяльності; здатність ефективно використовувати наявні та створювати (за потреби) нові електронні (цифрові) освітні ресурси; використовувати цифрові технології в освітньому процесі.
- ✓ Інноваційна компетентність: Здатність застосовувати наукові методи пізнання в освітньому процесі; використовувати інновації у професійній діяльності; застосовувати різноманітні підходи до розв'язання проблем у педагогічній діяльності.

#### **5. Програмні результати навчання**

- ✓ Здійснювати усну та письмову комунікацію державною та іноземною мовами з учнями, колегами, представниками інших професійних груп, культур і релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо для вирішення завдань у навчальній, позанавчальній і професійній діяльності.
- ✓ Знати норми української та іноземної літературної мови, принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів; вміти аналізувати структурні одиниці української та іноземної мови, визначати їхню взаємодію; характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють; застосовувати ці знання і вміння у професійній діяльності вчителя іноземної мови та зарубіжної літератури.
- ✓ Знати й розуміти систему мови, культуру країни, мова якої вивчається, функціональні особливості, стратегії комунікації, мовні та позамовні засоби виразності мовлення; вміти застосовувати ці знання для формування в учнів здатності до взаєморозуміння, міжособистісної взаємодії у навчальній і позанавчальній діяльності.
- ✓ Вільно володіти іноземною мовою в усній і письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування для розв'язання комунікативних завдань у життєвих ситуаціях, навчальній, науково-дослідницькій, професійній діяльності та розвитку іншомовної комунікативної і міжкультурної компетентностей в учнів.
- ✓ Застосовувати міжпредметні зв'язки та інтеграцію змісту різних освітніх галузей, навчальних предметів (інтегрованих курсів); використовувати мовний, мовленнєвий та культурний досвід учнів під час підготовки та проведення навчальних занять для формування в них розуміння природних зв'язків різних процесів, уміння вирішувати практичні завдання, що

вимагають синтезу знань з різних освітніх галузей, розвитку системного мислення.

- ✓ Ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати, класифікувати, систематизувати, критично оцінювати, аналізувати й інтерпретувати її та застосовувати дані, дотримуючись норм академічної доброчесності.

<b>6. Організація навчання</b>		
Обсяг навчальної дисципліни		
Вид заняття		Загальна кількість годин
практичні		30
самостійна робота		60
Ознаки навчальної дисципліни		
Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
014 Середня освіта (за предметними спеціальностями)	1-й	В

тема	заняття (практичні)	самостійна робота
<b>Тема 1.</b> <i>Allgemeines:</i> Hörverstehen als komplizierter mentaler Prozess. Hörverstehen vs. Leseverstehen als Kompetenzen des Fremdsprachenlernens. Fertigkeiten des Hörverstehens	3	6
<b>Тема 2.</b> <i>Globales Hörverstehen 1:</i> Kurze Hörtexte (Anrufbeantworteransagen, Bahnhofsdurchsagen, Lieder etc.) – Ziele, Tipps, Strategien	3	6
<b>Тема 3.</b> <i>Globales Hörverstehen 2:</i> längere Hörtexte (Interviews, Gespräche, Diskussionen, Vorträge) - Ziele, Tipps, Strategien	3	6
<b>Тема 4.</b> <i>Selektives Hörverstehen 1:</i> Kurze Hörtexte (Anrufbeantworteransagen, Bahnhofsdurchsagen, Lieder etc.) - Ziele, Tipps, Strategien	3	6
<b>Тема 5.</b> <i>Selektives Hörverstehen 2:</i> längere Hörtexte (Interviews, Gespräche, Diskussionen, Vorträge) - Ziele, Tipps, Strategien	3	6
<b>Тема 6.</b> <i>Detailliertes Hörverstehen 1:</i>	3	6

Kurze Hörtexte (Anrufbeantworteransagen, Bahnhofsdurchsagen, Lieder etc.)		
<b>Тема 7.</b> <i>Detalliertes Hörverstehen 2:</i> längere Hörtexte (Interviews, Gespräche, Diskussionen, Vorträge)	3	6
<b>Тема 8.</b> Strategien des Hörverstehens: Strategien vor dem Hörverstehen, Strategien während des Hörverstehens. Fertigkeiten wiederholt	3	6
<b>Тема 9.</b> Hörverstehen bei den Internationalen Prüfungen (Deutsch telc, Deutsch Goethe-Zertifikat, Deutsch TestDaF)	3	6
<b>Тема 10.</b> Zusammenfassendes zum Hörverstehen. Meine eigenen Strategien des Hörverstehens	3	6
<b>Разом</b>	30	60

### 7. Система оцінювання навчальної дисципліни

Оцінювання здійснюється на основі: [Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#) та [Порядку організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника](#).

Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється студентові за навчальну дисципліну, становить 100 балів, яка є сумою балів:

- (i) 50 балів за письмово виконане обов'язкове залікове завдання «Магістерська робота на 1-му аркуші»
- (ii) 30 балів за письмове виконання домашніх завдань з практичних занять протягом 3-х модулів
- (iii) 10 балів за відповіді на практичних заняттях з навчальної дисципліни та за конспекти лекційних занять
- (iv) 10 балів за виконані завдання самостійного опрацювання матеріалу.

Студент, який не набрав 25 балів, до іспиту за відомістю №1 не допускається. У такому випадку до початку екзаменаційної сесії студент користується повторним правом отримати допуск на складання іспиту за відомістю №2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань тощо).

Вимоги до відвідування та роботи під час практичних занять

До вимог до практичних занять належать: відвідування занять та письмове виконання домашніх завдань. На практичних заняттях здобувач повинен активно брати участь в обговоренні виконання домашніх завдань. Здобувач повинен коментувати домашні завдання здобувачів своєї групи, реагувати на коментарі викладача щодо виконання домашніх завдань.

Умови допуску до підсумкового контролю	При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків на заняття без поважної причини, а також результати відпрацювання з поважної причини пропущених занять. При виставленні допуску до іспиту (максимум 50 балів) враховуються: (ii) <u>30 балів</u> за письмове виконання домашніх завдань з практичних занять протягом 3-х модулів (iii) <u>10 балів</u> за відповіді на практичних заняттях з навчальної дисципліни та за конспекти лекційних занять (iv) <u>10 балів</u> за виконані завдання самостійного опрацювання матеріалу, перевірка яких відбувається під час тижня контролю самостійної роботи (КСР).
Підсумковий контроль	Форма підсумкового контролю – залік. Форма здачі – комбінована. Студент, який не набрав 25 балів за відомістю №1, користується правом перескладання іспиту за відомістю №2.

### **8. Політика навчальної дисципліни**

Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності.

#### Академічна доброчесність:

Списування та плагіат, а також користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування, виконання письмового завдання чи тестування є недопустимими та призводять до незарахування результатів чи нескладання тестування відповідно до [Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника та Процедури забезпечення дотримання академічної доброчесності](#).

#### Відвідування занять:

При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), пропуски та спізнення без поважної причини, що передбачено [Положенням про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#). Студенти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі у процесі підготовки до семінарських занять і письмових робіт, на консультаціях викладача.

#### Навчання за індивідуальним графіком:

Студенти, котрі навчаються за індивідуальним графіком, опрацьовують частину теоретичного матеріалу самостійно з обов'язковим проходженням усіх тестувань в системі дистанційного навчання d-learn.pnu.edu.ua та виконанням усіх завдань відповідно до індивідуального графіку навчання, складеного та погодженого з викладачем на початку семестру. Умови навчання за індивідуальним графіком регламентуються [Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника](#).

#### Перезарахування освітніх компонент:

Процедуру перезарахування унормовано [Положенням про порядок визнання результатів навчання та ліквідації академічної різниці](#) та [Положенням про академічну мобільність учасників освітнього процесу Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника](#)

#### Неформальна освіта:

Порядок перезарахування результатів неформальної освіти в межах курсу (наприклад, результати проходження курсів з лінгвістики на платформах Coursera, Udemy, наявність

сертифікатів, котрі підтверджують проходження відповідних професійних курсів / тренінгів, тощо) регламентується [Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти, в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника.](#)

**Повторне вивчення дисципліни:**

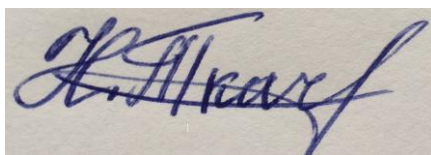
Студент, який не набрав 50 балів за відомістю №3, направляється на проходження курсу вдруге відповідно до [Положення про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін \(кредитів ECTS\) в умовах ECTS](#) або відраховується з навчального закладу.

Наприкінці курсу студенти мають можливість надати відгуки та пропозиції щодо якості викладання дисципліни на сайті <https://d-learn.pnu.edu.ua>.

## 9. Рекомендована література

1. Deutsch-Test für Zuwanderer. Modellsatz. Goethe-Institut e.V. und telc GmbH, 2009. 48 S.
  2. Fit für die Prüfung in Deutsch : Практикум / Авт.-упоряд. : О.М. Белих, Л.М. Близнюк, О.Ю. Бондарчук, Л.Ф. Рись. – Луцьк: Волиньполіграф, 2020. 263 с.
  3. Goethe-Zertifikat B1 : Tipps und Tricks für die Prüfungsvorbereitung. Modul Hören, 2015. 15 S.
  4. Maenner, Dieter. Prüfungstraining. Deutsch-Test für Zuwanderer. A2 / B1. Cornelsen, 2020. 156 S.
  5. Rahmenordnung über Deutsche Sprachprüfungen für das Studium an deutschen Hochschulen (RO – DT). 2015. URL: [https://www.referat-1a.tu-berlin.de/fileadmin/ref6/Dateien\\_IA2\\_3/BA\\_Int/Rahmenordnung\\_ueber\\_Deutsche\\_Sprachpruefung\\_fuer\\_das\\_Studium\\_an\\_deutschen\\_Hochschulen\\_RO-DT\\_i.d.F.\\_vom\\_12.11.2015.pdf](https://www.referat-1a.tu-berlin.de/fileadmin/ref6/Dateien_IA2_3/BA_Int/Rahmenordnung_ueber_Deutsche_Sprachpruefung_fuer_das_Studium_an_deutschen_Hochschulen_RO-DT_i.d.F._vom_12.11.2015.pdf)
  6. TELC. Übungstest 1. Zertifikat Deutsch. Prüfungsvorbereitung, 2020. 48 S.
  7. Zentrale Mittelstufenprüfung ZMP : Prüfungsordnung, Durchführungsbestimmungen, Bewertungsbestimmungen. 2003. 16 S.
  8. Zertifikat B1. Deutschprüfung für Jugendliche und Erwachsene. Modellsatz Erwachsene. Goethe Institut, 2015. 52 S.
  9. Zertifikat B1 – Prüfungsziele, Testbeschreibung : Deutschprüfung für Jugendliche und Erwachsene. Goethe Institut, 2013. 523 S.
- Онлайн-ресурси для тренування слухання*
1. Hörtexte für Deutschlerner.URL : <https://www.deutsch-to-go.de/>
  2. Deutsche Welle.URL : <https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/s-2055>
  3. Nachrichten in einfacher Sprache.URL : <https://www.nachrichtenleicht.de/startseite.1899.de.html>
  4. AudioLingua.URL : [https://www.audio-lingua.eu/spip.php?page=rechercheavancee&lang=de&id\\_rubrique=3&mot2=10&mot3=29&mot4=26&mot5=27&tri=date](https://www.audio-lingua.eu/spip.php?page=rechercheavancee&lang=de&id_rubrique=3&mot2=10&mot3=29&mot4=26&mot5=27&tri=date)
  5. DaZPod.URL : <http://dazpod.de/>
  6. Deutsche Kindergeschichten mit Untertiteln. URL : <https://www.youtube.com/playlist?list=PL5D443A49838608D1>
  7. Youtube. Deutsche Feiertage. URL : <https://www.deutsch-lernen-online.net/hoerverstehen>

Викладач



Ткачук Н.О.